

“Road Trippin’ USA”

Words: 570

“Driving around the U.S. is a great way for Maria and her family to see their new country, meet locals, and discover American culture.	“对于 Maria 和她的家人来说，开车环游美国是了解新的国家、认识当地人和探索美国文化的好方式。
Time to prepare for a roadtrip!	现在开始准备自驾游吧！
Before Leaving:	在出发前：
<ul style="list-style-type: none"> ● Contact the post office to stop the mail. Or ask a trusted neighbor to collect the mail. 	<ul style="list-style-type: none"> ● 联系邮局，让他们暂停送件。或者请信得过的邻居帮忙收件。
<ul style="list-style-type: none"> ● Check the weather online. 	<ul style="list-style-type: none"> ● 在线查看天气。
<ul style="list-style-type: none"> ● Leave outside lights on. 	<ul style="list-style-type: none"> ● 打开门外的灯。
<ul style="list-style-type: none"> ● Buy a timer for any lights so they turn on and off. 	<ul style="list-style-type: none"> ● 为灯具购买定时开关。
Nothing tempts a robber more than a full mailbox and a dark house!	对于入室偷窃来说，没有什么比信箱塞满邮件和夜里不开灯的房子更具有吸引力！
Pack the essentials:	打包必备物品：
<ul style="list-style-type: none"> ● Phone 	<ul style="list-style-type: none"> ● 手机
<ul style="list-style-type: none"> ● Charger 	<ul style="list-style-type: none"> ● 充电器
<ul style="list-style-type: none"> ● Travel books 	<ul style="list-style-type: none"> ● 旅游书
<ul style="list-style-type: none"> ● Spare tire 	<ul style="list-style-type: none"> ● 备用轮胎
<ul style="list-style-type: none"> ● Maps 	<ul style="list-style-type: none"> ● 地图
<ul style="list-style-type: none"> ● Drinks 	<ul style="list-style-type: none"> ● 饮用水
<ul style="list-style-type: none"> ● Snacks 	<ul style="list-style-type: none"> ● 零食
<ul style="list-style-type: none"> ● Entertainment 	<ul style="list-style-type: none"> ● 娱乐用品
<ul style="list-style-type: none"> ● Flashlight 	<ul style="list-style-type: none"> ● 手电筒
<ul style="list-style-type: none"> ● Blanket 	<ul style="list-style-type: none"> ● 毛毯
<ul style="list-style-type: none"> ● Extra cash 	<ul style="list-style-type: none"> ● 现金
<ul style="list-style-type: none"> ● AAA card 	<ul style="list-style-type: none"> ● AAA 会员卡
Maria and her family are ready to go.	Maria 和她的家人已经做好出发的准备。
But what are these different types of roads and signs?	但这些不同的公路和标志又代表着什么呢？
The interstate runs between states.	州际公路连接不同的州，
It connects both small towns and major U.S.	以及小城镇和重要的美国城市。

cities.	
Interstates run either north to south or east to west.	州际公路东西南北纵横交错。
The last digit of the interstate number tells you the direction. An odd number means north to south. An even number means east to west. Some expressways charge a fee for use. These are commonly called toll roads or turnpikes.	州际公路的最后一个数字代表其走向。奇数指南北走向。偶数则意味着东西走向。有些高速公路会收过路费。人们通常将它们称为收费公路。
Are you lost? Have no fear, mile markers are here to guide you.	迷路了？不要害怕，英里标记为您提供指引。
On east-west routes, mile markers begin at the western state line and increase as you travel east.	在东西方向的公路上，英里标记从州的西部开始，越往东则数字越大。
On north-south routes, they start at the southern state line and increase as you travel north.	在南北方向的公路上，它们从州的南部开始，越往北数字越大。
When entering a new state, the mile marker starts over at 1.	当您进入新的州，英里标记为重新从 1 开始。
A business loop takes you from the main interstate through a city's business district. It always connects back to the main interstate.	商业环线可以带您从州际公路干道前往城市的商业区。不过它总能重新回连到州际公路干道。
Don't speed on business loops. Speed limits are usually much lower than on interstates.	不要在商业环线上飙车。它的限速一般远低于州际公路限速。
Spurs and beltways are common around big cities.	在大城市周边通常都有联络道和外环道。
These roads have a 3-digit number.	这些道路使用 3 位数字。
A beltway has an even first digit. This is a loop that connects with another interstate at both ends.	外环道的首位数字是偶数。它是两头连着不同州际公路的环线道路。
A spur has an odd first digit. This is a road that connects with an interstate only at one end.	联络道的首位数字是奇数。它仅有一头连着州际公路。
Unlike interstates, there is no odd/even rule. Spurs and beltways go in different directions.	和州际公路不同，它们没有最后一位数字奇偶代表方向的规则。联络道和外环道的走向各不相同。
The same 3-digit spurs and beltways may be found in various states.	不同的州可能有 3 位数字完全相同的联络道和外环道。
U.S. highways run parallel to interstates and through multiple states. They have one to three digits.	美国国道和州际公路平行，穿越不同的州。它们有一到三位数字。
Like interstates, north to south is odd, east to west is even.	和州际公路一样，南北方向为奇数，东西方向为偶数。
Within each state are state routes. Each state has	每个州都有州道。每个州的州道使用自己

its own sign for state routes.	的标志。
They may have stoplights and lower speed limits than interstates.	它们可能会有红绿灯，限速也低于州际公路。
What are those 'thru' and 'local lanes' ahead?	“Thru”（直达）和“local lanes”（当地车道）代表什么？
They ease the amount of traffic on the interstates. Drivers can exit onto local roads and access businesses.	它们可以分摊州际公路的交通量。司机可以从出口驶上当地道路，并前往商业区。
Thru lanes take traffic to the final destination on the interstate sign without access to local roads.	直达车道通过州际公路上的标志指引车辆直接抵达目的地，而不需要驶入当地道路。
Need gas or a bite to eat? Stop at a travel plaza. Their gas usually costs less than at individual gas stations and they have restaurants.	需要加油或吃点东西？到休息站停留片刻。休息站的油价通常比单独的加油站低，而且还有饭店。
Gas, food and hotel information are listed on the blue service signs before each exit on the interstate.	每个通往休息站的州际公路出口都有蓝色服务标志，油价、食物和酒店信息都列在上面。
Need more travel information?	需要更多出行信息？
For a yearly fee, The American Automobile Association or AAA provides trip planning, maps, hotel discounts, travel guides and emergency roadside service.	只要支付年费，美国汽车协会或 AAA 会为您提供旅行规划、地图、酒店折扣、出行向导和紧急道路救援服务。
Apps and online tools can help with road trips too. Google maps and websites like AirBnB for shared accommodations are great.	应用程序和在线工具也能提供自驾游帮助。Google 地图和包括 AirBnB 在内的网站有非常棒的合租选项。
Now you know the basics of traveling the U.S. by car. Pack your bag. You are ready for your own road trip.	以上就是开车环游美国的基本信息。开始打包。出发去自驾游。